

ПЪЛНОМОЩНО	POWER OF ATTORNEY
<p>Днес, [.....] (<i>дата и месец</i>), две хиляди и двадесета година, в [.....] (<i>място на издаване на пълномощното</i>), [.....] (<i>фирмено наименование</i>), регистрирано в [.....] (<i>наименование на регистъра</i>) при [.....] (<i>институция, поддържаща регистъра</i>) с ЕИК/регистрационен номер: [.....], със седалище и адрес на управление: [.....], представлявано от [.....] (<i>име, длъжност</i>), гражданин на [.....] (<i>държава</i>), ЕГН/ЛНЧ/друг личен № [.....], роден(а) на [.....] г., притежател на личен паспорт № [.....], издаден от [.....] (<i>орган по издаване</i>) на [.....] г. (<i>дата на издаване</i>)</p> <p><i>(за акционери - юридически лица)</i></p>	<p>Today, [.....] (<i>date and month</i>), two thousand and twenty, in [.....] (<i>place of issuance of the power of attorney</i>), [.....] (<i>company name</i>), registered in [.....] (<i>name of the register</i>) at [.....] (<i>authority maintaining the register</i>) with unified identification code/registration number: [.....], with seat and registered office: [.....], represented by [.....] (<i>name, position</i>), citizen of [.....] (<i>country</i>), EGN/personal foreigner number/ other personal ID No. [.....], born on [.....], holder of personal passport No. [.....], issued by [.....] (<i>issuing authority</i>) on [.....] (<i>date of issuance</i>)</p> <p><i>(for shareholders – legal entities)</i></p>
<p>[.....] (<i>име</i>), гражданин на [.....] (<i>държава</i>), ЕГН/ЛНЧ/друг личен № [.....], роден(а) на [.....] г., притежател на личен паспорт № [.....], издаден от [.....] (<i>орган по издаване</i>) на [.....] г. (<i>дата на издаване</i>), постоянен адрес на местоживеене: [.....]</p> <p><i>(за акционери - физически лица),</i></p>	<p>[.....] (<i>name</i>), citizen of [.....] (<i>country</i>), EGN/ personal foreigner number/ other personal ID No. [.....], born on [.....], holder of passport No. [.....], issued by [.....] (<i>issuing authority</i>) on [.....] (<i>date of issuance</i>), with permanent address at: [.....]</p> <p><i>(for shareholders – individuals),</i></p>

наричан по-долу за краткост „Аktionepът”,	referred to hereinafter as “Shareholder”,
в качеството си на акционер в „СОФИЯ ХОТЕЛ БАЛКАН” АД, публично дружество, регистрирано в търговския регистър и регистъра на юридическите лица с нестопанска цел при Агенция по вписванията с ЕИК 000660476, със седалище и адрес на управление: гр. София 1000, пл. „Света Неделя” № 5,	as a shareholder in SOFIA HOTEL BALKAN AD , public listed company, registered with the Commercial Register and the Register of Non-Profit Legal Entities at the Registry Agency with UIC 000660476, having its seat and registered office at: 5, Sveta Nedelya square, 1000 Sofia,
наричано по-долу за краткост „Дружеството”,	referred to hereinafter as “Company”,
като Акционерът притежава [.....](брой) (словом: [.....]) обикновени безналични акции с право на глас в капитала на Дружеството, съгласно депозитарна разписка № [.....], които представляват [.....] % (словом: [.....] процента) от капитала на Дружеството,	Whereas the Shareholder owns [.....](number) (in words: [.....]) ordinary dematerialized voting shares in the share capital of the Company, according to depository receipt No. [.....], corresponding to [.....] % (in words: [.....] percent) of the share capital of the Company,
наричани по-долу за краткост “Акциите”,	referred to hereinafter as “Shares”,
съгласно чл. 226 от Търговския закон и във връзка с чл. 116 (1) от Закона за публичното предлагане на ценни книжа, с настоящото	In accordance with Art. 226 of the Commercial Act in connection with Art. 116 (1) of the Public Offering of Securities Act with the present, hereby
УПЪЛНОМОЩАВА:	AUTHORIZES:
[.....] [.....] (име), гражданин на [.....](държава), ЕГН/ЛНЧ/друг личен № [.....], роден(а) на [.....] г., притежател на личен паспорт № [.....], издаден от [.....] (орган по издаване) на [.....] г. (дата на издаване), постоянен адрес на местоживееене: [.....] [.....],	[.....] [.....] (name), citizen of [.....](country), EGN/ personal foreigner number/ other personal ID No. [.....], born on [.....], holder of passport No. [.....], issued by [.....] (issuing authority) on [.....] (date of issuance), with permanent address at: [.....] [.....],
Наричан/-а по-долу за краткост „Пълномощникът”,	referred to hereinafter as “Representative”,
СЪС СЛЕДНИТЕ ПРАВА:	WITH THE FOLLOWING CAPACITIES:

<p>А) Да представлява Акционера на извънредното общо събрание на акционерите на Дружеството („ИОСА“), което ще се състои на 26 ноември 2020 г. в 11.00 ч. (08:00 UTC), или в случай че няма кворум – на 11.12.2020г. в 11:00 часа (08:00 UTC) в седалището и адреса на управление на Дружеството - гр. София, пл. „Света Неделя“ № 5, в зала “Рила” на хотел „София Хотел Балкан” и да гласува с всички Акции, по всяка от точките на долупосочения дневен ред и съгласно дадените по-долу указания:</p>	<p>A) To represent the Shareholder in the Extraordinary General Meeting of the Shareholders of the Company (“EGMS”), which shall take place on the 26th of November 2020 at 11:00 am (08:00 UTC), or in case no quorum is present – on the 11th of December 2020, at 11:00 am (08:00 UTC) at the seat and registered office of the Company at: 5, Sveta Nedelya square, Sofia, Rila Hall of hotel Sofia Hotel Balkan, Sofia and vote with all Shares, on all of the items of the Agenda indicated below and according with the instructions provided below:</p>
<p>1. Доклад на Съвета на директорите на Дружеството („СД“) за дейността на Дружеството и консолидирания доклад на СД за дейността на Дружеството през 2019 г.</p> <p><u>Предложение за решение:</u> ИОСА приема доклада на СД за дейността на Дружеството и консолидирания доклад на СД за дейността на Дружеството през 2019 г.</p>	<p>1. Report of the Board of Directors of the Company (the “BoD”) on the activity of the Company and the Consolidated Report of the BoD on the activity of the Company in 2019.</p> <p><u>Proposal for Decision:</u> The EGMS accepts the report of the BoD on the activity of the Company and the consolidated report of the BoD on the activity of the Company in 2019.</p>
<p><u>Указания за гласуване по т. 1 от дневния ред:</u> Пълномощникът да гласува „за”/”против” предложението на СД на Дружеството / Пълномощникът има право да реши дали и как ще гласува по своя преценка. <i>(излишното се задрасква)</i></p>	<p><u>Instructions for voting on item 1 of the Agenda:</u> The Representative shall vote “for”/”against” the proposal of the BoD of the Company / the Representative has the right to decide whether to vote or not, and how to vote in his/her opinion. <i>(the unnecessary is crossed out)</i></p>
<p>2. Доклад на Одитния комитет на Дружеството относно дейността му през 2019 г.</p> <p><u>Предложение за решение:</u> ИОСА приема доклада на Одитния комитет на Дружеството за дейността му през 2019 г.</p>	<p>2. Report of the Audit Committee of the Company on its activity in 2019.</p> <p><u>Proposal for Decision:</u> The EGMS accepts the report of the Audit Committee of the Company on its activity in 2019.</p>
<p><u>Указания за гласуване по т. 2 от дневния ред:</u> Пълномощникът да гласува „за”/”против” предложението на СД на Дружеството / Пълномощникът има право да реши дали и как ще гласува по своя преценка. <i>(излишното се задрасква)</i></p>	<p><u>Instructions for voting on item 2 of the Agenda:</u> The Representative shall vote “for”/”against” the proposal of the BoD of the Company / the Representative has the right to decide whether to vote or not, and how to vote. <i>(the unnecessary is crossed out)</i></p>
<p>3. Одобряване на годишния финансов отчет (включително годишния доклад за прилагането на Политиката за възнагражденията на членовете на СД) и годишния консолидиран финансов отчет на Дружеството за 2019 г., проверени и заверени от регистрирания одитор, заедно с одиторския доклад към тях.</p>	<p>3. Approval of the annual financial statements (including the annual report for implementation of the Remuneration policy of the BoD members) and the consolidated annual financial statements of the Company for 2019 audited and verified by the registered auditor, together with the auditor’s report to them.</p>

<p><u>Предложение за решение:</u> ИОСА одобрява годишния финансов отчет (включително годишния доклад за прилагането на Политиката за възнагражденията на членовете на СД) и годишния консолидиран финансов отчет на Дружеството за 2019 г., проверени и заверени от регистрирания одитор, заедно с одиторския доклад към тях.</p>	<p><u>Proposal for Decision:</u> The EGMS approves the annual financial statements (including the annual report for implementation of the Remuneration policy of the BoD members) and the consolidated annual financial statements of the Company for 2019 audited and verified by the registered auditor together with the auditor's report to them.</p>
<p><u>Указания за гласуване по т. 3 от дневния ред:</u> Пълномощникът да гласува „за”/”против” предложението на СД на Дружеството / Пълномощникът има право да реши дали и как ще гласува по своя преценка. <i>(излишното се задрасква)</i></p>	<p><u>Instructions for voting on item 3 of the Agenda:</u> The Representative shall vote “for”/”against” the proposal of the BoD of the Company / the Representative has the right to decide whether to vote or not, and how to vote. <i>(the unnecessary is crossed out)</i></p>
<p>4. Предложение на СД относно разпределяне на печалбата за 2019 г., която след данъчно облагане е в размер на 31 000 лв. (тридесет и една хиляди лева).</p> <p><u>Предложение за решение:</u> Печалбата на Дружеството за 2019 г., която след данъчно облагане е в размер на 31 000 лв. (тридесет и една хиляди лева), да се остави в Дружеството като неразпределена печалба с цел натрупване.</p>	<p>4. Proposal of the BoD on the distribution of the profit for 2019, which after taxation is in the amount of BGN 31,000 (thirty one thousand Leva).</p> <p><u>Proposal for Decision:</u> The profit of the Company for 2019 after taxation, amounting to BGN 31,000 (thirty one thousand Leva) to be preserved at the Company as non-distributed profit for the purpose of accumulation.</p>
<p><u>Указания за гласуване по т. 4 от дневния ред:</u> Пълномощникът да гласува „за”/”против” предложението на СД на Дружеството / Пълномощникът има право да реши дали и как ще гласува по своя преценка. <i>(излишното се задрасква)</i></p>	<p><u>Instructions for voting on item 4 of the Agenda:</u> The Representative shall vote “for”/”against” the proposal of the BoD of the Company / the Representative has the right to decide whether to vote or not, and how to vote. <i>(the unnecessary is crossed out)</i></p>
<p>5. Освобождаване на членовете на СД в състав: Йоанис Николаос Даскалантакис, Григориос Сапундзакис, Георги Иванов Спасов, Бойко Николаев Братанов и Милен Белчев Русев от отговорност за дейността им през 2019 г.</p> <p><u>Предложение за решение:</u> ИОСА освобождава членовете на СД в състав: Йоанис Николаос Даскалантакис, Григориос Сапундзакис, Георги Иванов Спасов, Бойко Николаев Братанов и Милен Белчев Русев от отговорност за дейността им през 2019 г.</p>	<p>5. Relieving the Members of the BoD in the composition: Ioannis Nikolaos Daskalantonakis, Grigorios Sapountzakis, Georgi Ivanov Spasov, Boyko Nikolaev Bratanov and Milen Belchev Rusev from liability for their activity during 2019.</p> <p><u>Proposal for Decision:</u> The EGMS relieves the Members of the BoD in the composition: Ioannis Nikolaos Daskalantonakis, Grigorios Sapountzakis, Georgi Ivanov Spasov, Boyko Nikolaev Bratanov and Milen Belchev Rusev from liability for their activity during 2019.</p>
<p><u>Указания за гласуване по т. 5 от дневния ред:</u> Пълномощникът да гласува „за”/”против” предложението на СД на Дружеството / Пълномощникът има право да реши дали и как</p>	<p><u>Instructions for voting on item 5 of the Agenda:</u> The Representative shall vote “for”/”against” the proposal of the BoD of the Company / the Representative has the right to decide whether to</p>

ще гласува по своя преценка. <i>(излишното се задрасква)</i>	vote or not, and how to vote. <i>(the unnecessary is crossed out)</i>
<p>6. Приемане на Политика за възнагражденията на членовете на СД на „София Хотел Балкан“ АД.</p> <p><u>Предложение за решение:</u> ИОСА приема предложената от СД Политика за възнагражденията на членовете на СД на „София Хотел Балкан“ АД.</p>	<p>6. Acceptance of Policy on the Remuneration of the BoD members of Sofia Hotel Balkan AD.</p> <p><u>Proposal for decision:</u> The EGMS accepts the proposed by the BoD Policy on the Remuneration of the BoD member of Sofia Hotel Balkan.</p>
<p><u>Указания за гласуване по т. 6 от дневния ред:</u> Пълномощникът да гласува „за“/”против“ предложението на СД на Дружеството / Пълномощникът има право да реши дали и как ще гласува по своя преценка. <i>(излишното се задрасква)</i></p>	<p><u>Instructions for voting on item 6 of the Agenda:</u> The Representative shall vote “for”/”against” the proposal of the BoD of the Company / the Representative has the right to decide whether to vote or not, and how to vote. <i>(the unnecessary is crossed out)</i></p>
7. Разни.	7. Miscellaneous.
<p>8. (нова, добавена по реда на чл. 223а от ТЗ, във връзка с чл. 118, ал. 2, т. 4 от ЗППЦК)</p> <p>Одобрение на сключването на договори за учредяване на следните обезпечения от името на Дружеството:</p>	<p>8. (new, added in compliance with Art. 223a from the CA in relation to Art. 118, Para. 2, it. 4)</p> <p>Approval of the conclusion of the following security agreements on behalf of the Company:</p>
а) договор за учредяване на първи по ред особен залог върху търговското предприятие на Дружеството като Залогодател и Юробанк България АД като Залогополучател;	a) first ranking enterprise pledge agreement between the Company (as pledgor) and Eurobank Bulgaria AD (as pledgee);
б) нотариален акт за учредяване на ипотека от Дружеството в полза на Юробанк България АД върху следните недвижими имоти:	b) mortgage deed between the Company (as mortgagor) and Eurobank Bulgaria AD (as mortgagee) establishing mortgage over the following real estate:
А) МАГАЗИН, находящ се в гр. София, Столична община, район Средец, ул. Съборна (старо наименование ул. „Клементина“) № 14 /четиринадесет/, застроен на 47,60 /четиридесет и седем цяло и шестдесет стотни/ квадратни метра, заедно със ЗИМНИЧНО ПОМЕЩЕНИЕ, под самия магазин, застроено на 22,75 /двадесет и две цяло и седемдесет и пет стотни/ квадратни метра, заедно с 6% /шест върху сто/ идеални части от общите части на сградата и 6% /шест върху сто/ идеални части от дворното място, в което се намира сградата;	A) STORE, located in the city of Sofia, Stoliczna Municipality, Sredets District, 14 /fourteen/, Saborna Str. (formerly named Klementina Street), built on a total built-up area of 47,60 /forty seven and sixty hundredths/ square meters, together with WINTER PREMISES beneath the Store built on a total built-up are of 22,75 (twenty two and seventy five hundredths) square meters, together with 6% /six hundredths/ ideal parts of the common parts of the building and 6% /six hundredths/ ideal parts of the yard space in which the building is located;
Б). 5/6 (пет шести) идеални части от МАГАЗИН, находящ се в гр. София, ул. „Съборна“ № 14	B). 5/6 /five sixth/ ideal parts of STORE, located in the city of Sofia, 14 /fourteen/, Saborna Str.,

<p>/четирнадесет/, старо наименование ул. „Клементина“, целият с площ по доказателствения нотариален акт 22,95 /двадесет и две цяло и деветдесет и пет стотни/ кв. м., заедно с 4/100 /четири стотни/ идеални части от общите части на сградата и заедно с 4/100 /четири стотни/ идеални части от дворното място, върху което е построена сградата;</p>	<p>formerly named Klementina Street, with area according to the Title Deed of 22,95 /twenty two and ninety-five hundredths/ sq. m., together with 4/100 /four hundredths/ ideal parts of the common parts of the building and together with 4/100 /four hundredths/ ideal parts of the yard space in which the building was built;</p>
<p>В). МАГАЗИН „Б“, находящ се на партерния етаж от жилищната сграда на бул. „Ал. Стамболийски“ № 23, град София, построена в парцел I-8 (първи, отреден за имот осми) от кв. 251 (двеста петдесет и първи) по плана на град София, местността „Център“, при съседни на мястото: парцел II-9, парцел XII-7, бул. „Ал. Стамболийски“ и ул. „Лавеле“, който магазин се състои от търговска зала, преддверие, склад и тоалетна, при съседни на магазина: магазин „А“, бул. „Ал. Стамболийски“, магазин и двор, с обща застроена площ от 45,88 (четиридесет и пет цяло, осемдесет и осем стотни) кв. м., заедно със съответните идеални части от общите части на сградата и от мястото,</p>	<p>C). STORE “B”, located on the ground floor of the residential building on 23, Al. Stamboliyski Blvd., city of Sofia, built in plot I-8 (first, assigned for property eighth) of 251 (two hundred and fifty-first) quarter according to the zoning plan of the city of Sofia, Center area, with neighbors: plot II-9, plot XII-7, Al. Stamboliyski Blvd. and Laveleye Str., which store consists of a commercial hall, an entrance hall, a storage room and a toilet, with neighbors of the store: store “A”, Al. Stamboliyski Blvd., a store and a yard, on a total built-up area of 45,88 (forty-five and eighty eight hundredths) sq. m., together with the respective ideal parts of the common parts of the building and of the place,</p>
<p>в) залог върху 100% (сто процента) от дружествените дялове в „Метропол Палас“ Д.О.О., Белград, Сърбия, дружество с ограничена отговорност, на което Дружеството е едноличен собственик на капитала, регистрирано под единен идентификационен номер 20166495, данъчен идентификационен номер (ПИБ) 104439205 („Метропол Палас Д.О.О.”);</p>	<p>c) pledge over 100% (one hundred percent) of the shares of the wholly owned subsidiary of the Company Metropol Palace D.O.O., Belgrade, Serbia, a limited liability company registered under uniform identification number 20166495, with tax identification number (ПИБ) 104439205, (“Metropol Palace D.O.O.”);</p>
<p>в обезпечение на всеки от изброените по-долу съществуващи договори за инвестиционни заеми и овърдрафти, сключени между Дружеството и Юробанк България АД;</p>	<p>as security for all of the mentioned below existing Investment Loan Agreements and Overdraft Agreements signed between the Company and Eurobank Bulgaria AD:</p>
<p>А) Договор за инвестиционен заем № 100-70 от 29 юли 2005 г. между „София Хотел Балкан“ АД като Заемополучател и „Юробанк България“ АД като Заемодател;</p>	<p>A) Investment Loan Agreement No. 100-70 dated as of the 29th of July 2005, signed between Sofia Hotel Balkan AD as ‘Borrower’ and Eurobank Bulgaria AD, as ‘Lender’;</p>
<p>Б) Договор за инвестиционен заем № 100-109 от 29 септември 2005 г. между „София Хотел Балкан“ АД като Заемополучател и „Юробанк България“ АД, като Заемодател;</p>	<p>B) Investment Loan Agreement No. 100-109 dated as of the 29th of September 2005 signed between Sofia Hotel Balkan AD as ‘Borrower’ and Eurobank Bulgaria AD, as ‘Lender’;</p>

<p>В) Договор за заем, първоначално сключен на 5 септември 2006 г. между „София Хотел Балкан“ АД като Заемополучател и „Юробанк Прайвит Банк, Люксембург“ С.А., като Заемодател, вземанията по които са прехвърлени на Юробанк България АД съгласно Договор за прехвърляне на вземания от 27.03.2015 г.;</p>	<p>C) Loan Agreement originally signed on the 5th of September 2006 between Sofia Hotel Balkan AD as ‘Borrower’ and Eurobank Private Bank Luxembourg S.A., as ‘Lender’, whereby the receivables stemming thereof have been assigned to Eurobank Bulgaria AD by Agreement for Assignment of Receivables dated March 27th, 2015;</p>
<p>Г) Договор за кредит по овърдрафт № 100-407 от 15 ноември 2006 г. между „София Хотел Балкан“ АД като Заемополучател и „Юробанк България“ АД, като Заемодател;</p>	<p>D) Overdraft Credit Agreement No. 100-407 dated as of the 15th of November 2006 signed between Sofia Hotel Balkan AD as ‘Borrower’ and Eurobank Bulgaria AD, as ‘Lender’;</p>
<p>Д) Договор за кредит по овърдрафт № 100-592 от 13 август 2007 г. между „София Хотел Балкан“ АД като Заемополучател и „Юробанк България“ АД, като Заемодател;</p>	<p>E) Overdraft Credit Agreement No. 100-592 dated as of the 13th of August 2007 signed between Sofia Hotel Balkan AD as ‘Borrower’ and Eurobank Bulgaria AD, as ‘Lender’;</p>
<p>Е) Договор за заем, първоначално сключен на 24 юни 2014 г. между „София Хотел Балкан“ АД като Заемополучател и „Юробанк Прайвит Банк, Люксембург“ С.А., като Заемодател, вземанията по които са прехвърлени на Юробанк България АД съгласно Договор за прехвърляне на вземания от 27.03.2015 г., и</p>	<p>F) Loan Agreement originally signed on the 24th of June 2014 between Sofia Hotel Balkan AD as ‘Borrower’ and Eurobank Private Bank Luxembourg S.A., as ‘Lender’, whereby the receivables stemming thereof have been assigned to Eurobank Bulgaria AD by Agreement for Assignment of Receivables dated March 27th, 2015, and</p>
<p>г) Нотариален акт за учредяване на ипотека от Дружеството в полза на Юробанк България АД върху следния недвижим имот:</p>	<p>d) Mortgage deed between the Company (as mortgagor) and Eurobank Bulgaria AD (as mortgagee) establishing mortgage over the following real estate:</p>
<p>Недвижим имот, находящ се в гр. София, Столична община, район „Средец“, на пл. “Св. Неделя” № 5: СГРАДА с идентификатор 68134.100.6.1, представляваща седем етажна ХОТЕЛСКА СГРАДА, със застроена площ 4058,68 (четири хиляди и петдесет и осем цяло и шестдесет и осем стотни) кв.м., заедно с поземления имот, върху който е построена сградата, с идентификатор 68134.100.6,</p>	<p>Real Estate, located in the city of Sofia, Stolichna Municipality, Sredets District, 5, Sv. Nedelya Square: BUILDING with identifier No 68134.100.6.1, representing seven floor HOTEL BUILDING, on a total built-up area of 4058.68 (four thousand and fifty eight point sixty eight hundredths) sq. m., together with the land property over which the building was constructed, with identifier No 68134.100.6;</p>
<p>в обезпечение на Договор за заем, първоначално сключен на 24 юни 2014 г. между „София Хотел Балкан“ АД като Заемополучател и „Юробанк Прайвит Банк, Люксембург“ С.А., като Заемодател, вземанията по които са прехвърлени на Юробанк България АД съгласно Договор за прехвърляне на вземания от 27.03.2015 г.,</p>	<p>as security for Loan Agreement originally signed on the 24th of June 2014 between Sofia Hotel Balkan AD as ‘Borrower’ and Eurobank Private Bank Luxembourg S.A., as ‘Lender’, whereby the receivables stemming thereof have been assigned to Eurobank Bulgaria AD by Agreement for Assignment of Receivables dated March 27th, 2015,</p>

<p>и овластяване на Изпълнителния директор Йоанис Даскалантаонакис да проведе преговори и да сключи указаните договори за обезпечения.</p>	<p>and authorization of the Executive Director Ioannis Daskalantonakis to conduct negotiations and to sign the aforementioned security agreements.</p>
<p><u>Предложение за решение ПО ТОЧКА 8 ОТ ДНЕВНИЯ РЕД:</u> ИОСА одобрява сключването на договори за учредяване на следните обезпечения от името на Дружеството:</p>	<p><u>Proposal for decision ON ITEM 8 OF THE AGENDA:</u> The EGMS a approves of the conclusion of the following security agreements on behalf of the Company:</p>
<p>а) договор за учредяване на първи по ред особен залог върху търговското предприятие на Дружеството като Залогодател и Юробанк България АД като Залогополучател;</p>	<p>a) first ranking enterprise pledge agreement between the Company (as pledgor) and Eurobank Bulgaria AD (as pledgee);</p>
<p>б) нотариален акт за учредяване на ипотека от Дружеството в полза на Юробанк България АД върху следните недвижими имоти:</p>	<p>b) mortgage deed between the Company (as mortgagor) and Eurobank Bulgaria AD (as mortgagee) establishing mortgage over the following real estate:</p>
<p>А) МАГАЗИН, находящ се в гр. София, Столична община, район Средец, ул. Съборна (старо наименование ул. „Клементина“) № 14 /четиринадесет/, застроен на 47,60 /четиридесет и седем цяло и шестдесет стотни/ квадратни метра, заедно със ЗИМНИЧНО ПОМЕЩЕНИЕ, под самия магазин, застроено на 22,75 /двадесет и две цяло и седемдесет и пет стотни/ квадратни метра, заедно с 6% /шест върху сто/ идеални части от общите части на сградата и 6% /шест върху сто/ идеални части от дворното място, в което се намира сградата;</p>	<p>A) STORE, located in the city of Sofia, Stolichna Municipality, Sredets District, 14 /fourteen/, Saborna Str. (formerly named Klementina Street), built on a total built-up area of 47,60 /forty seven and sixty hundredths/ square meters, together with WINTER PREMISES beneath the Store built on a total built-up are of 22,75 (twenty two and seventy five hundredths) square meters, together with 6% /six hundredths/ ideal parts of the common parts of the building and 6% /six hundredths/ ideal parts of the yard space in which the building is located;</p>
<p>Б). 5/6 (пет шести) идеални части от МАГАЗИН, находящ се в гр. София, ул. „Съборна“ № 14 /четиринадесет/, старо наименование ул. „Клементина“, целият с площ по доказателствения нотариален акт 22,95 /двадесет и две цяло и деветдесет и пет стотни/ кв. м., заедно с 4/100 /четири стотни/ идеални части от общите части на сградата и заедно с 4/100 /четири стотни/ идеални части от дворното място, върху което е построена сградата;</p>	<p>B). 5/6 /five sixth/ ideal parts of STORE, located in the city of Sofia, 14 /fourteen/, Saborna Str., formerly named Klementina Street, with area according to the Title Deed of 22,95 /twenty two and ninety-five hundredths/ sq. m., together with 4/100 /four hundredths/ ideal parts of the common parts of the building and together with 4/100 /four hundredths/ ideal parts of the yard space in which the building was built;</p>
<p>В). МАГАЗИН „Б“, находящ се на партерния етаж от жилищната сграда на бул. „Ал. Стамболийски“ № 23, град София, построена в парцел I-8 (първи, отреден за имот осми) от кв. 251 (двеста петдесет и първи) по плана на град</p>	<p>C). STORE “B”, located on the ground floor of the residential building on 23, Al. Stamboliyski Blvd., city of Sofia, built in plot I-8 (first, assigned for property eighth) of 251 (two hundred and fifty-first) quarter according to the zoning plan of the city of Sofia,</p>

София, местността „Център“, при съседни на мястото: парцел II-9, парцел XII-7, бул. „Ал. Стамболийски“ и ул. „Лавеле“, който магазин се състои от търговска зала, преддверие, склад и тоалетна, при съседни на магазина: магазин „А“, бул. „Ал. Стамболийски“, магазин и двор, с обща застроена площ от 45,88 (четиридесет и пет цяло, осемдесет и осем стотни) кв. м., заедно със съответните идеални части от общите части на сградата и от мястото,	Center area, with neighbors: plot II-9, plot XII-7, Al. Stamboliyski Blvd. and Laveleye Str., which store consists of a commercial hall, an entrance hall, a storage room and a toilet, with neighbors of the store: store “A”, Al. Stamboliyski Blvd., a store and a yard, on a total built-up area of 45,88 (forty-five and eighty eight hundredths) sq. m., together with the respective ideal parts of the common parts of the building and of the place,
в) залог върху 100% (сто процента) от дружествените дялове в „Метропол Палас“ Д.О.О., Белград, Сърбия, дружество с ограничена отговорност, на което Дружеството е едноличен собственик на капитала, регистрирано под единен идентификационен номер 20166495, данъчен идентификационен номер (ПИБ) 104439205,	c) pledge over 100% (one hundred percent) of the shares of the wholly owned subsidiary of the Company Metropol Palace D.O.O., Belgrade, Serbia, a limited liability company registered under uniform identification number 20166495, with tax identification number (ПИБ) 104439205,
в обезпечение на всеки от изброените по-долу съществуващи договори за инвестиционни заеми и овърдрафти, сключени между Дружеството и Юробанк България АД;	as security for all of the mentioned below existing Investment Loan Agreements and Overdraft Agreements signed between the Company and Eurobank Bulgaria AD:
А) Договор за инвестиционен заем № 100-70 от 29 юли 2005 г. между „София Хотел Балкан“ АД като Заемополучател и „Юробанк България“ АД като Заемодател;	A) Investment Loan Agreement No. 100-70 dated as of the 29 th of July 2005, signed between Sofia Hotel Balkan AD as ‘Borrower’ and Eurobank Bulgaria AD, as ‘Lender’;
Б) Договор за инвестиционен заем № 100-109 от 29 септември 2005 г. между „София Хотел Балкан“ АД като Заемополучател и „Юробанк България“ АД, като Заемодател;	B) Investment Loan Agreement No. 100-109 dated as of the 29 th of September 2005 signed between Sofia Hotel Balkan AD as ‘Borrower’ and Eurobank Bulgaria AD, as ‘Lender’;
В) Договор за заем, първоначално сключен на 5 септември 2006 г. между „София Хотел Балкан“ АД като Заемополучател и „Юробанк Прайвит Банк, Люксембург“ С.А., като Заемодател, вземанията по които са прехвърлени на Юробанк България АД съгласно Договор за прехвърляне на вземания от 27.03.2015 г.;	C) Loan Agreement originally signed on the 5 th of September 2006 between Sofia Hotel Balkan AD as ‘Borrower’ and Eurobank Private Bank Luxembourg S.A., as ‘Lender’, whereby the receivables stemming thereof have been assigned to Eurobank Bulgaria AD by Agreement for Assignment of Receivables dated March 27 th , 2015;
Г) Договор за кредит по овърдрафт № 100-407 от 15 ноември 2006 г. между „София Хотел Балкан“ АД като Заемополучател и „Юробанк България“ АД, като Заемодател;	D) Overdraft Credit Agreement No. 100-407 dated as of the 15 th of November 2006 signed between Sofia Hotel Balkan AD as ‘Borrower’ and Eurobank Bulgaria AD, as ‘Lender’;
Д) Договор за кредит по овърдрафт № 100-592 от 13 август 2007 г. между „София Хотел	E) Overdraft Credit Agreement No. 100-592 dated as of the 13 th of August 2007 signed between Sofia

Балкан“ АД като Заемополучател и „Юробанк България“ АД, като Заемодател;	Hotel Balkan AD as ‘Borrower’ and Eurobank Bulgaria AD, as ‘Lender’;
Е) Договор за заем, първоначално сключен на 24 юни 2014 г. между „София Хотел Балкан“ АД като Заемополучател и „Юробанк Прайвит Банк, Люксембург“ С.А., като Заемодател, вземанията по който са прехвърлени на Юробанк България АД съгласно Договор за прехвърляне на вземания от 27.03.2015 г., и	F) Loan Agreement originally signed on the 24 th of June 2014 between Sofia Hotel Balkan AD as ‘Borrower’ and Eurobank Private Bank Luxembourg S.A., as ‘Lender’, whereby the receivables stemming thereof have been assigned to Eurobank Bulgaria AD by Agreement for Assignment of Receivables dated March 27 th , 2015, and
г) Нотариален акт за учредяване на ипотека от Дружеството в полза на Юробанк България АД върху следния недвижим имот:	d) Mortgage deed between the Company (as mortgagor) and Eurobank Bulgaria AD (as mortgagee) establishing mortgage over the following real estate:
Недвижим имот, находящ се в гр. София, Столична община, район „Средец“, на пл. “Св. Неделя” № 5: СГРАДА с идентификатор 68134.100.6.1, представляваща седем етажна ХОТЕЛСКА СГРАДА, със застроена площ 4058,68 (четири хиляди и петдесет и осем цяло и шестдесет и осем стотни) кв.м., заедно с поземления имот, върху който е построена сградата, с идентификатор 68134.100.6,	Real Estate, located in the city of Sofia, Stolichna Municipality, Sredets District, 5, Sv. Nedelya Square: BUILDING with identifier No 68134.100.6.1, representing seven floor HOTEL BUILDING, on a total built-up area of 4058.68 (four thousand and fifty eight point sixty eight hundredths) sq. m., together with the land property over which the building was constructed, with identifier No 68134.100.6;
в обезпечение на Договор за заем, първоначално сключен на 24 юни 2014 г. между „София Хотел Балкан“ АД като Заемополучател и „Юробанк Прайвит Банк, Люксембург“ С.А., като Заемодател, вземанията по който са прехвърлени на Юробанк България АД съгласно Договор за прехвърляне на вземания от 27.03.2015 г.	as security for Loan Agreement originally signed on the 24 th of June 2014 between Sofia Hotel Balkan AD as ‘Borrower’ and Eurobank Private Bank Luxembourg S.A., as ‘Lender’, whereby the receivables stemming thereof have been assigned to Eurobank Bulgaria AD by Agreement for Assignment of Receivables dated March 27 th , 2015,
и овластява Изпълнителния директор Йоанис Даскалантакис да проведе преговори и да сключи указаните договори за обезпечения.	and authorizes the Executive Director Ioannis Daskalantonakis to conduct negotiations and to sign the aforementioned security agreements.
<u>Указания за гласуване по т. 8 от дневния ред:</u> Пълномощникът да гласува „за”/”против” предложението на СД на Дружеството / Пълномощникът има право да реши дали и как ще гласува по своя преценка. <i>(излишното се задрасква)</i>	<u>Instructions for voting on item 8 of the Agenda:</u> The Representative shall vote “for”/”against” the proposal of the BoD of the Company / the Representative has the right to decide whether to vote or not, and how to vote in his/her opinion. <i>(the unnecessary is crossed out)</i>
9. (нова, добавена по реда на чл. 223а от ТЗ, във връзка с чл. 118, ал. 2, т. 4 от ЗППЦК) Одобряване сключването от името на Дружеството като Заемополучател на договор	9. (new, added in compliance with Art. 223a from the CA in relation to Art. 118, Para. 2, it. 4) Approval of the conclusion on behalf of the Company, as Borrower of a loan agreement with

<p>за заем с банка Юробанк Кипър, с адрес: Arch. Makarios III Avenue 41, 1065 Никозия, Кипър, като “Заемодател”, в размер до EUR 5 000 000 (пет милиона евро), при годишна лихва: текущия тримесечен Юрибор (3m Euribor) плюс надбавка до 3.25% (три цяло и двадесет и пет стотни процента), с падеж на последното плащане 31.12.2029 г., който може да бъде продължен по искане от Дружеството с 18 (осемнадесет) месеца при условие, че не е в неизпълнение по договорите за заеми с групата Юробанк, за рефинансиране на съществуващи задължения и оперативни нужди на Дружеството, и овластяване на Изпълнителния директор Йоанис Даскалантаонакис да проведе преговори и да сключи указания договор за заем.</p>	<p>Eurobank Cyprus Ltd., Arch. Makarios III Avenue 41, 1065 Nicosia, Cyprus, as ‘Lender’, at the amount of up to EUR 5,000,000 (five million euro), at annual interest rate equal to the current 3-month Euribor (3m Euribor) increased by up to 3.25% (three point twenty-five percent; with final maturity date on December 31st, 2029, which can be extended by 18 (eighteen) months at the option of the Company provided that it will not be in default under the loans provided by the Eurobank Group; intended for refinancing of outstanding obligations or for operational needs of the Company, and authorization of the Executive Director Ioannis Daskalantonakis to conduct negotiations and to sign the aforementioned loan agreement.</p>
<p><u>Предложение за решение ПО ТОЧКА 9 ОТ ДНЕВНИЯ РЕД:</u></p> <p>ИОСА одобрява сключването от името на Дружеството като Заемополучател на договор за заем с банка Юробанк Кипър, с адрес: Arch. Makarios III Avenue 41, 1065 Никозия, Кипър, като “Заемодател”, в размер до EUR 5 000 000 (пет милиона евро), при годишна лихва: текущия тримесечен Юрибор (3m Euribor) плюс надбавка до 3.25% (три цяло и двадесет и пет стотни процента), с падеж на последното плащане 31.12.2029 г., който може да бъде продължен по искане от Дружеството с 18 (осемнадесет) месеца при условие, че не е в неизпълнение по договорите за заеми с групата Юробанк, за рефинансиране на съществуващи задължения и оперативни нужди на Дружеството, и овластява Изпълнителния директор Йоанис Даскалантаонакис да проведе преговори и да сключи указания договор за заем.</p>	<p><u>Proposal for decision ON ITEM 9 OF THE AGENDA:</u></p> <p>The EGMS approves of the conclusion on behalf of the Company, as Borrower of a loan agreement with Eurobank Cyprus Ltd., Arch. Makarios III Avenue 41, 1065 Nicosia, Cyprus, as ‘Lender’, at the amount of up to EUR 5,000,000 (five million euro), at annual interest rate equal to the current 3-month Euribor (3m Euribor) increased by up to 3.25% (three point twenty-five percent; with final maturity date on December 31st, 2029, which can be extended by 18 (eighteen) months at the option of the Company provided that it will not be in default under the loans provided by the Eurobank Group; intended for refinancing of outstanding obligations or for operational needs of the Company, and authorizes the Executive Director Ioannis Daskalantonakis to conduct negotiations and to sign the aforementioned loan agreement.</p>
<p><u>Указания за гласуване по т. 9 от дневния ред:</u> Пълномощникът да гласува „за”/“против” предложението на СД на Дружеството / Пълномощникът има право да реши дали и как ще гласува по своя преценка. <i>(излишното се задрасква)</i></p>	<p><u>Instructions for voting on item 9 of the Agenda:</u> The Representative shall vote “for”/“against” the proposal of the BoD of the Company / the Representative has the right to decide whether to vote or not, and how to vote in his/her opinion. <i>(the unnecessary is crossed out)</i></p>
<p>10. (нова, добавена по реда на чл. 223а от ТЗ, във връзка с чл. 118, ал. 2, т. 4 от ЗППЦК)</p>	<p>10. (new, added in compliance with Art. 223a from the CA in relation to Art. 118, Para. 2, it. 4)</p>

<p>Одобряване на сключването от името на Дружеството на следните договори за учредяване на обезпечения в полза на Юробанк Кипър, с адрес: Arch. Makarios III Avenue 41, 1065 Никозия, Кипър в обезпечение на заема по предходната точка 9 от дневния ред:</p>	<p>Approval of the conclusion on behalf of the Company of the following agreements for placement of security in favour of Eurobank Cyprus Ltd., Arch. Makarios III Avenue 41, 1065 Nicosia, Cyprus as security for the loan referred to in the preceding item 9 of the agenda:</p>
<p>а) договор за учредяване на втори по ред особен залог върху търговското предприятие на Дружеството между Дружеството като Залогодател и Юробанк Кипър като Залогополучател;</p>	<p>a) second ranking enterprise pledge agreement between the Company (as pledgor) and Eurobank Cyprus Ltd. (as pledgee);</p>
<p>б) нотариален акт за учредяване на ипотека от Дружеството в полза на Юробанк Кипър върху следните недвижими имоти:</p>	<p>b) mortgage deed between the Company (as mortgagor) and Eurobank Cyprus (as mortgagee) establishing mortgage over the following real estate:</p>
<p>А). Недвижим имот, находящ се в гр. София, Столична община, район „Средец“, на пл. “Св. Неделя” № 5: СГРАДА с идентификатор 68134.100.6.1, представляваща седем етажна ХОТЕЛСКА СГРАДА, със застроена площ 4058,68 (четири хиляди и петдесет и осем цяло и шестдесет и осем стотни) кв.м., заедно с поземления имот, върху който е построена сградата, с идентификатор 68134.100.6;</p>	<p>A). Real Estate, located in the city of Sofia, Stolichna Municipality, Sredets District, 5, Sv. Nedelya Square: BUILDING with identifier No 68134.100.6.1, representing seven floor HOTEL BUILDING, on a total built-up area of 4058.68 (four thousand and fifty eight point sixty eight hundredths) sq. m., together with the land property over which the building was constructed, with identifier No 68134.100.6;</p>
<p>Б). МАГАЗИН, находящ се в гр. София, Столична община, район Средец, ул. Съборна (старо наименование ул. „Клементина“) № 14 /четиринадесет/, застроен на 47,60 /четиридесет и седем цяло и шестдесет стотни/ квадратни метра, заедно със ЗИМНИЧНО ПОМЕЩЕНИЕ, под самия магазин, застроено на 22,75 /двадесет и две цяло и седемдесет и пет стотни/ квадратни метра, заедно с 6% /шест върху сто/ идеални части от общите части на сградата и 6% /шест върху сто/ идеални части от дворното място, в което се намира сградата;</p>	<p>B). STORE, located in the city of Sofia, Stolichna Municipality, Sredets District, 14 /fourteen/, Saborna Str. (formerly named Klementina Street), built on a total built-up area of 47,60 /forty seven and sixty hundredths/ square meters, together with WINTER PREMISES beneath the Store built on a total built-up are of 22,75 (twenty two and seventy five hundredths) square meters, together with 6% /six hundredths/ ideal parts of the common parts of the building and 6% /six hundredths/ ideal parts of the yard space in which the building is located;</p>
<p>В). 5/6 (пет шести) идеални части от МАГАЗИН, находящ се в гр. София, ул. „Съборна“ № 14 /четиринадесет/, старо наименование ул. „Клементина“, целият с площ по доказателствения нотариален акт 22,95 /двадесет и две цяло и деветдесет и пет стотни/ кв. м., заедно с 4/100 /четири стотни/ идеални части от общите части на сградата и заедно с 4/100 /четири стотни/ идеални части от</p>	<p>C). 5/6 /five sixth/ ideal parts of STORE, located in the city of Sofia, 14 /fourteen/, Saborna Str., formerly named Klementina Street, with area according to the Title Deed of 22,95 /twenty two and ninety-five hundredths/ sq. m., together with 4/100 /four hundredths/ ideal parts of the common parts of the building and together with 4/100 /four hundredths/ ideal parts of the yard space in which the building was built;</p>

дворното място, върху което е построена сградата;	
Г). МАГАЗИН „Б“, находящ се на партерния етаж от жилищната сграда на бул. „Ал. Стамболийски“ № 23, град София, построена в парцел I-8 (първи, отреден за имот осми) от кв. 251 (двеста петдесет и първи) по плана на град София, местността „Център“, при съседни на мястото: парцел II-9, парцел XII-7, бул. „Ал. Стамболийски“ и ул. „Лавеле“, който магазин се състои от търговска зала, преддверие, склад и тоалетна, при съседни на магазина: магазин „А“, бул. „Ал. Стамболийски“, магазин и двор, с обща застроена площ от 45,88 (четиридесет и пет цяло, осемдесет и осем стотни) кв. м., заедно със съответните идеални части от общите части на сградата и от мястото;	D). STORE “B”, located on the ground floor of the residential building on 23, Al. Stamboliyski Blvd., city of Sofia, built in plot I-8 (first, assigned for property eighth) of 251 (two hundred and fifty-first) quarter according to the zoning plan of the city of Sofia, Center area, with neighbors: plot II-9, plot XII-7, Al. Stamboliyski Blvd. and Laveleye Str., which store consists of a commercial hall, an entrance hall, a storage room and a toilet, with neighbors of the store: store “A”, Al. Stamboliyski Blvd., a store and a yard, on a total built-up area of 45,88 (forty-five and eighty eight hundredths) sq. m., together with the respective ideal parts of the common parts of the building and of the place;
в) залог върху 100% (сто процента) от дружествените дялове в „Метропол Палас“ Д.О.О.;	c) pledge over 100% (one hundred percent) of the shares of Metropol Palace D.O.O.;
г) всички настоящи и бъдещи вземания на Дружеството, произтичащи от договори, включително, но не само вземания от наематели, вземания от банкови сметки на Дружеството и вземания, произтичащи от договори за заем между Дружеството, като “Заемодател” и „Метропол Палас“ Д.О.О. като “Заемополучател”,	d) all current and future receivables of the Company arising from the contracts, including, but not limited to receivables from tenants, receivables under bank accounts of the Company and receivables arising from any and all loan agreements concluded by the Company as ‘Lender’ and Metropol Palace D.O.O. as ‘Borrower’,
и овластяване на Изпълнителния директор Йоанис Даскалантакис да проведе преговори и да сключи указаните договори за обезпечения.	and authorization of the Executive Director Ioannis Daskalantonakis to conduct negotiations and to sign the aforementioned security agreements.
<u>Предложение за решение ПО ТОЧКА 10 ОТ ДНЕВНИЯ РЕД:</u> ИОСА одобрява сключването от името на Дружеството на следните договори за учредяване на обезпечения в полза на Юробанк Кипър, с адрес: Arch. Makarios III Avenue 41, 1065 Никозия, Кипър в обезпечение на заема по предходната точка 9 от дневния ред:	<u>Proposal for decision ON ITEM 10 OF THE AGENDA:</u> The EGMS approves of the conclusion on behalf of the Company of the following agreements for placement of security in favour of Eurobank Cyprus Ltd., Arch. Makarios III Avenue 41, 1065 Nicosia, Cyprus as security for the loan referred to in the preceding item 9 of the agenda:
а) договор за учредяване на втори по ред особен залог върху търговското предприятие на Дружеството между Дружеството като	a) second ranking enterprise pledge agreement between the Company (as pledgor) and Eurobank Cyprus Ltd. (as pledgee);

<p>Залогодател и Юробанк Кипър като Залогополучател;</p>	
<p>б) нотариален акт за учредяване на ипотека от Дружеството в полза на Юробанк Кипър върху следните недвижими имоти:</p>	<p>b) mortgage deed between the Company (as mortgagor) and Eurobank Cyprus (as mortgagee) establishing mortgage over the following real estate:</p>
<p>А). Недвижим имот, находящ се в гр. София, Столична община, район „Средец“, на пл. “Св. Неделя” № 5: СГРАДА с идентификатор 68134.100.6.1, представляваща седем етажна ХОТЕЛСКА СГРАДА, със застроена площ 4058,68 (четири хиляди и петдесет и осем цяло и шестдесет и осем стотни) кв.м., заедно с поземления имот, върху който е построена сградата, с идентификатор 68134.100.6;</p>	<p>A). Real Estate, located in the city of Sofia, Stolichna Municipality, Sredets District, 5, Sv. Nedelya Square: BUILDING with identifier No 68134.100.6.1, representing seven floor HOTEL BUILDING, on a total built-up area of 4058.68 (four thousand and fifty eight point sixty eight hundredths) sq. m., together with the land property over which the building was constructed, with identifier No 68134.100.6;</p>
<p>Б). МАГАЗИН, находящ се в гр. София, Столична община, район Средец, ул. Съборна (старо наименование ул. „Клементина“) № 14 /четиринадесет/, застроен на 47,60 /четиридесет и седем цяло и шестдесет стотни/ квадратни метра, заедно със ЗИМНИЧНО ПОМЕЩЕНИЕ, под самия магазин, застроено на 22,75 /двадесет и две цяло и седемдесет и пет стотни/ квадратни метра, заедно с 6% /шест върху сто/ идеални части от общите части на сградата и 6% /шест върху сто/ идеални части от дворното място, в което се намира сградата;</p>	<p>B). STORE, located in the city of Sofia, Stolichna Municipality, Sredets District, 14 /fourteen/, Saborna Str. (formerly named Klementina Street), built on a total built-up area of 47,60 /forty seven and sixty hundredths/ square meters, together with WINTER PREMISES beneath the Store built on a total built-up are of 22,75 (twenty two and seventy five hundredths) square meters, together with 6% /six hundredths/ ideal parts of the common parts of the building and 6% /six hundredths/ ideal parts of the yard space in which the building is located;</p>
<p>В). 5/6 (пет шести) идеални части от МАГАЗИН, находящ се в гр. София, ул. „Съборна“ № 14 /четиринадесет/, старо наименование ул. „Клементина“, целият с площ по доказателствения нотариален акт 22,95 /двадесет и две цяло и деветдесет и пет стотни/ кв. м., заедно с 4/100 /четири стотни/ идеални части от общите части на сградата и заедно с 4/100 /четири стотни/ идеални части от дворното място, върху което е построена сградата;</p>	<p>C). 5/6 /five sixth/ ideal parts of STORE, located in the city of Sofia, 14 /fourteen/, Saborna Str., formerly named Klementina Street, with area according to the Title Deed of 22,95 /twenty two and ninety-five hundredths/ sq. m., together with 4/100 /four hundredths/ ideal parts of the common parts of the building and together with 4/100 /four hundredths/ ideal parts of the yard space in which the building was built;</p>
<p>Г). МАГАЗИН „Б“, находящ се на партерния етаж от жилищната сграда на бул. „Ал. Стамболийски“ № 23, град София, построена в парцел I-8 (първи, отреден за имот осми) от кв. 251 (двеста петдесет и първи) по плана на град София, местността „Център“, при съседни на мястото: парцел II-9, парцел XII-7, бул. „Ал. Стамболийски“ и ул. „Лавеле“, който магазин се състои от търговска зала, преддверие, склад</p>	<p>D). STORE “B”, located on the ground floor of the residential building on 23, Al. Stamboliyski Blvd., city of Sofia, built in plot I-8 (first, assigned for property eighth) of 251 (two hundred and fifty-first) quarter according to the zoning plan of the city of Sofia, Center area, with neighbors: plot II-9, plot XII-7, Al. Stamboliyski Blvd. and Laveleye Str., which store consists of a commercial hall, an entrance hall, a storage room and a toilet, with neighbors of the</p>

<p>и тоалетна, при съседни на магазина: магазин „А“, бул. „Ал. Стамболийски“, магазин и двор, с обща застроена площ от 45,88 (четиридесет и пет цяло, осемдесет и осем стотни) кв. м., заедно със съответните идеални части от общите части на сградата и от мястото;</p>	<p>store: store “A”, Al. Stamboliyski Blvd., a store and a yard, on a total built-up area of 45,88 (forty-five and eighty eight hundredths) sq. m., together with the respective ideal parts of the common parts of the building and of the place;</p>
<p>в) залог върху 100% (сто процента) от дружествените дялове в „Метропол Палас“ Д.О.О., Белград, Сърбия, дружество с ограничена отговорност, на което Дружеството е едноличен собственик на капитала, регистрирано под единен идентификационен номер 20166495, данъчен идентификационен номер (ПИБ) 104439205;</p>	<p>c) pledge over 100% (one hundred percent) of the shares of the wholly owned subsidiary of the Company, namely Metropol Palace D.O.O., Belgrade, Serbia, a limited liability company registered under uniform identification number 20166495, with tax identification number (ПИБ) 104439205;</p>
<p>г) всички настоящи и бъдещи вземания на Дружеството, произтичащи от договори, включително, но не само вземания от наематели, вземания от банкови сметки на Дружеството и вземания, произтичащи от договори за заем между Дружеството, като “Заемодател” и „Метропол Палас“ Д.О.О., Белград, Сърбия, дружество с ограничена отговорност, на което Дружеството е едноличен собственик на капитала, регистрирано под единен идентификационен номер 20166495, данъчен идентификационен номер (ПИБ) 104439205 като “Заемополучател”,</p>	<p>d) all current and future receivables of the Company arising from the contracts, including, but not limited to receivables from tenants, receivables under bank accounts of the Company and receivables arising from any and all loan agreements concluded by the Company as ‘Lender’ and the wholly owned subsidiary of the Company, namely Metropol Palace D.O.O., Belgrade, Serbia, a limited liability company registered under uniform identification number 20166495, with tax identification number (ПИБ) 104439205 as ‘Borrower’,</p>
<p>и овластява Изпълнителния директор Йоанис Даскалантаонакис да проведе преговори и да сключи указаните договори за обезпечения.</p>	<p>and authorizes the Executive Director Ioannis Daskalantonakis to conduct negotiations and to sign the aforementioned security agreements.</p>
<p><u>Указания за гласуване по т. 10 от дневния ред:</u> Пълномощникът да гласува „за”/“против” предложението на СД на Дружеството / Пълномощникът има право да реши дали и как ще гласува по своя преценка. <i>(излишното се задрасква)</i></p>	<p><u>Instructions for voting on item 10 of the Agenda:</u> The Representative shall vote “for”/“against” the proposal of the BoD of the Company / the Representative has the right to decide whether to vote or not, and how to vote in his/her opinion. <i>(the unnecessary is crossed out)</i></p>
<p>11. (нова, добавена по реда на чл. 223а от ТЗ, във връзка с чл. 118, ал. 2, т. 4 от ЗППЦК)</p> <p>Одобрение на сключването на следните договори за учредяване на обезпечения, в обезпечение на задълженията на „Метропол Палас“ Д.О.О. по два договора за заем в размер до EUR 6 030 000 (шест милиона и тридесет хиляди евро) и до EUR 1 600 000 (един милион</p>	<p>11. (new, added in compliance with Art. 223a from the CA in relation to Art. 118, Para. 2, it. 4)</p> <p>Approval of the conclusion of the following agreements for placement of security for two loans at the amount of up to EUR 6 030 000 (six million and thirty hundred euro) and up to EUR 1 600 000 (one million and six hundred thousand euro), which shall be concluded between Eurobank Cyprus Ltd.,</p>

<p>и шестотин хиляди евро) съответно, които Метропол Палас Д.О.О., като “Заемополучател”, ще сключи с Юробанк Кипър, като “Заемодател”:</p>	<p>Arch. Makarios III Avenue 41, 1065 Nicosia, Cyprus as ‘Lender’ and Metropol Palace D.O.O. as ‘Borrower’:</p>
<p>а) сключване от Дружеството като Залогодател на договор за залог на 100% (сто процента) от дружествените дялове в Метропол Палас Д.О.О., и овластяване на Изпълнителния директор на Дружеството Йоанис Даскалантакис да проведе преговори и да сключи указания договор за обезпечение; и</p>	<p>a) agreement for pledge of 100% (one hundred percent) of the shares of Metropol Palace D.O.O. to be concluded by the Company as Pledgor and authorization of the Executive Director Ioannis Daskalantonakis to conduct negotiations and to sign the aforementioned security agreement; and</p>
<p>б) учредяване от Метропол Палас Д.О.О. на ипотeka върху следните недвижими имоти, собственост на Метропол Палас Д.О.О.:</p>	<p>b) placement of mortgage by Metropol Palace D.O.O. over the following real estate property of Metropol Palace D.O.O.:</p>
<p>- сградата на „Хотел Метропол”, Белград, бул. „Революция” № 69/бул. „Крал Александър” № 69, сграда № 1, намиращ се в кадастралния имот 1983/5, Извлечение от Кадастралния регистър № 1043,</p> <p>- поземлен имот под „Хотел Метропол”, Белград, бул. „Революция” № 69/бул. „Крал Александър” № 69, сграда № 1, с обща площ от 45 акра 09 кв.м., и</p> <p>- поземленият имот, прилежащ към сградата, на бул. „Революция” № 69/бул. „Крал Александър” № 69 с обща площ от 28 акра 09 кв.м., намиращ се в кадастралния имот № 1983/5, Извлечение от Кадастралния регистър № 1043, Кадастрална Община Палилула.</p>	<p>- the building of “Hotel Metropol”, Beograd, Bulevar Revolucije Street 69/ Bulevar kralja Aleksandra 69, building no.1, located on the cadastral plot 1983/5, Cadastral Registry Excerpt no. 1043, Cadastral Municipality Palilula;</p> <p>- the plot of land under the “Hotel Metropol”, Beograd, Bulevar Revolucije Street 69/Bulevar kralja Aleksandra 69, building no. 1, of the total square area of 45 a 09 m2; and</p> <p>- the plot of land surrounding the building – facility, in the Bulevar Revolucije Street 69/Bulevar kralja Aleksandra 69, of the total square area of 28 a 09 m2, located on the cadastral plot no. 1983/5, Cadastral Registry Excerpt no. 1043, Cadastral Municipality Palilula.</p>
<p><u>Предложение за решение ПО ТОЧКА 11 ОТ ДНЕВНИЯ РЕД:</u></p> <p>ИОСА одобрява сключването на следните договори за учредяване на обезпечения, в обезпечение на задълженията на „Метропол Палас“ Д.О.О., Белград, Сърбия, дружество с ограничена отговорност, на което Дружеството е едноличен собственик на капитала, регистрирано под единен идентификационен номер 20166495, данъчен идентификационен номер (ПИБ) 104439205, по два договора за заем в размер до EUR 6 030 000 (шест милиона и тридесет хиляди евро) и до EUR 1 600 000 (един милион и шестотин хиляди евро) съответно, които Метропол Палас Д.О.О., като</p>	<p><u>Proposal for decision ON ITEM 11 OF THE AGENDA:</u></p> <p>The EGMS approves of the conclusion of the following agreements for placement of security for two loans at the amount of up to EUR 6 030 000 (six million and thirty hundred euro) and up to EUR 1 600 000 (one million and six hundred thousand euro), which shall be concluded between Eurobank Cyprus Ltd., Arch. Makarios III Avenue 41, 1065 Nicosia, Cyprus as ‘Lender’ and the wholly owned subsidiary of the Company Metropol Palace D.O.O., Belgrade, Serbia, a limited liability company registered under uniform identification number 20166495, with tax identification number (ПИБ) 104439205 as ‘Borrower’:</p>

<p>“Заемополучател“, ще сключи с Юробанк Кипър, като “Заемодател“:</p>	
<p>а) сключване от Дружеството като Залогодател на договор за залог на 100% (сто процента) от дружествените дялове в „Метропол Палас“ Д.О.О., Белград, Сърбия, дружество с ограничена отговорност, на което Дружеството е едноличен собственик на капитала, регистрирано под единен идентификационен номер 20166495, данъчен идентификационен номер (ПИБ) 104439205,</p>	<p>a) agreement for pledge of 100% (one hundred percent) of the shares of Metropol Palace D.O.O., Belgrade, Serbia, a limited liability company registered under uniform identification number 20166495, with tax identification number (ПИБ) 104439205, to be concluded by the Company as Pledgor,</p>
<p>като овластява Изпълнителния директор Йоанис Даскалантакис да проведе преговори и да сключи указания договор за обезпечение, и</p>	<p>and authorizes the Executive Director Ioannis Daskalantonakis to conduct negotiations and to sign the aforementioned security agreement; and</p>
<p>б) учредяване от Метропол Палас Д.О.О., Белград, Сърбия, дружество с ограничена отговорност, на което Дружеството е едноличен собственик на капитала, регистрирано под единен идентификационен номер 20166495, данъчен идентификационен номер (ПИБ) 104439205 на ипотeka върху следните недвижими имоти, собственост на Метропол Палас Д.О.О.:</p>	<p>b) placement of mortgage by the wholly owned subsidiary of the Company Metropol Palace D.O.O., Belgrade, Serbia, a limited liability company registered under uniform identification number 20166495, with tax identification number (ПИБ) 104439205, over the following real estate property of Metropol Palace D.O.O.:</p>
<p>- сградата на „Хотел Метропол“, Белград, бул. „Революция“ № 69/бул. „Крал Александър“ № 69, сграда № 1, намиращ се в кадастралния имот 1983/5, Извлечение от Кадастралния регистър № 1043, Кадастрална Община Палилула,</p> <p>- поземлен имот под „Хотел Метропол“, Белград, бул. „Революция“ № 69/бул. „Крал Александър“ № 69, сграда № 1, с обща площ от 45 акра 09 кв.м., и</p> <p>- поземленият имот, прилежащ към сградата, на бул. „Революция“ № 69/бул. „Крал Александър“ № 69 с обща площ от 28 акра 09 кв.м., намиращ се в кадастралния имот № 1983/5, Извлечение от Кадастралния регистър № 1043, Кадастрална Община Палилула.</p>	<p>- the building of “Hotel Metropol”, Beograd, Bulevar Revolucije Street 69/ Bulevar kralja Aleksandra 69, building no.1, located on the cadastral plot 1983/5, Cadastral Registry Excerpt no. 1043, Cadastral Municipality Palilula;</p> <p>- the plot of land under the “Hotel Metropol”, Beograd, Bulevar Revolucije Street 69/Buelvar kralja Aleksandra 69, building no. 1, of the total square area of 45 a 09 m2; and</p> <p>- the plot of land surrounding the building – facility, in the Bulevar Revolucije Street 69/Bulevar kralja Aleksandra 69, of the total square area of 28 a 09 m2, located on the cadastral plot no. 1983/5, Cadastral Registry Excerpt no. 1043, Cadastral Municipality Palilula.</p>
<p><u>Указания за гласуване по т. 11 от дневния ред:</u> Пълномощникът да гласува „за“/“против“ предложението на СД на Дружеството / Пълномощникът има право да реши дали и как</p>	<p><u>Instructions for voting on item 11 of the Agenda:</u> The Representative shall vote “for”/”against” the proposal of the BoD of the Company / the Representative has the right to decide whether to</p>

ще гласува по своя преценка. <i>(излишното се задрасква)</i>	vote or not, and how to vote in his/her opinion. <i>(the unnecessary is crossed out)</i>
12. (нова, добавена по реда на чл. 223а от ТЗ, във връзка с чл. 118, ал. 2, т. 4 от ЗППЦК)	12. (new, added in compliance with Art. 223a from the CA in relation to Art. 118, Para. 2, it. 4)
<p>Одобряване на сключването от името на Дружеството на споразумение за уреждане на задължения на Дружеството по Договор за заем от 12 април 2012 и последващи анекси, сключен между Дружеството, като „Заемополучател“, и „Бандола Пропъртис Лимитид“, дружество, учредено съгласно законодателството на Република Маршалски острови, вписано в Регистъра на Дружествата на Маршалските острови под рег. № 45422, като „Заемодател“ (“Договорът за заем”), представляващи главница в размер EUR 8 379 714,08 (осем милиона триста седемдесет и девет хиляди седемстотин и четиринадесет евро, 08 евроцента), и лихва в размер EUR 1 258 997,54 (един милион двеста петдесет и осем хиляди деветстотин деветдесет и седем евро, 54 евроцента), изчислена към дата 31.12.2020 г., или общо задължения по Договора за заем в размер EUR 9 638 711,62 (девет милиона шестстотин тридесет и осем хиляди седемстотин и единадесет евро, 62 евроцента), при следните условия:</p>	<p>Approval of the conclusion on behalf of the Company of an agreement for settlement of loan payables of the Company under Loan Agreement dated April 12th, 2012 as later amended by annexes, between the Company as ‘Borrower’ and Bandola Properties Limited, a company duly incorporated under the laws of the Marshall Islands under registration No 45422 of the Marshall Islands Companies’ Register as ‘Lender’ (hereinafter referred to as the “Loan Agreement”), representing principal at the amount of EUR 8,379,714.08 (eight million three hundred seventy nine thousand seven hundred fourteen euro and 08 eurocents), and interest at the amount of EUR 1,258,997.54 (one million two hundred fifty eight thousand nine hundred ninety seven euro and 54 eurocents), as shall accrue by December 31st, 2020, or total payables under the Loan Agreement at the amount of EUR 9,638,711.62 (nine million six hundred thirty eight thousand seven hundred eleven euro and 62 eurocents), at the following terms:</p>
- Заемодател: „Бандола Пропъртис Лимитид“, дружество, учредено съгласно законодателството на Република Маршалски острови, вписано в Регистъра на Дружествата на Маршалските острови под рег. № 45422;	- ‘Lender’: Bandola Properties Limited, a company duly incorporated under the laws of the Marshall Islands under registration No 45422 of the Marshall Islands Companies’ Register;
- краен срок на изплащане на заема: 31.12.2029 г.,	- final maturity date for repayment of the loan: 31 st December, 2029.
- капитализиране на цялата лихва по Договора за заем, както е изчислена към дата 31.12.2020 г.,	- capitalization of the whole amount of interest as accrued as at December 31 st , 2020
- лихва и други условия – съгласно Договора за заем или по-благоприятни за Дружеството,	- interest rate and other terms – as per the Loan Agreement or more beneficial to the Company,
и овластяване на Изпълнителния директор на Дружеството Йоанис Даскалантаонакис да проведе преговори и да сключи от името на	and authorization of the Executive Director Ioannis Daskalantonakis to conduct negotiations and to sign the aforementioned agreement for loan settlement.

<p>Дружеството указаното споразумение за уреждане на задължения.</p>	
<p><u>Предложение за решение ПО ТОЧКА 12 ОТ ДНЕВНИЯ РЕД НА ИОСА:</u></p> <p>ИОСА одобрява сключването от името на Дружеството на споразумение за уреждане на задължения на Дружеството по Договор за заем от 12 април 2012 и последващи анекси, сключен между Дружеството, като „Заемополучател“, и „Бандола Пропъртис Лимитид“, дружество, учредено съгласно законодателството на Република Маршалски острови, вписано в Регистъра на Дружествата на Маршалските острови под рег. № 45422, като „Заемодател“ (“Договорът за заем“), представляващи главница в размер EUR 8 379 714,08 (осем милиона триста седемдесет и девет хиляди седемстотин и четиринадесет евро, 08 евроцента), и лихва в размер EUR 1 258 997,54 (един милион двеста петдесет и осем хиляди деветстотин деветдесет и седем евро, 54 евроцента), изчислена към дата 31.12.2020 г., или общо задължения по Договора за заем в размер EUR 9 638 711,62 (девет милиона шестстотин тридесет и осем хиляди седемстотин и единадесет евро, 62 евроцента), при следните условия:</p>	<p><u>Proposal for decision ON ITEM 12 OF THE EGMS AGENDA:</u></p> <p>The EGMS approves of the conclusion on behalf of the Company of an agreement for settlement of loan payables of the Company under Loan Agreement dated April 12th, 2012 as later amended by annexes, between the Company as ‘Borrower’ and Bandola Properties Limited, a company duly incorporated under the laws of the Marshall Islands under registration No 45422 of the Marshall Islands Companies’ Register as ‘Lender’ (hereinafter referred to as the “Loan Agreement“), representing principal at the amount of EUR 8,379,714.08 (eight million three hundred seventy nine thousand seven hundred fourteen euro and 08 eurocents), and interest at the amount of EUR 1,258,997.54 (one million two hundred fifty eight thousand nine hundred ninety seven euro and 54 eurocents), as shall accrue by December 31st, 2020, or total payables under the Loan Agreement at the amount of EUR 9,638,711.62 (nine million six hundred thirty eight thousand seven hundred eleven euro and 62 eurocents), at the following terms:</p>
<p>- Заемодател: „Бандола Пропъртис Лимитид“, дружество, учредено съгласно законодателството на Република Маршалски острови, вписано в Регистъра на Дружествата на Маршалските острови под рег. № 45422;</p>	<p>- ‘Lender’: Bandola Properties Limited, a company duly incorporated under the laws of the Marshall Islands under registration No 45422 of the Marshall Islands Companies’ Register;</p>
<p>- краен срок на изплащане на заема: 31.12.2029 г.,</p>	<p>- final maturity date for repayment of the loan: 31st December, 2029;</p>
<p>- капитализиране на цялата лихва по Договора за заем, както е изчислена към дата 31.12.2020 г.,</p>	<p>- capitalization of the whole amount of interest as accrued as at December 31st, 2020;</p>
<p>- лихва и други условия – съгласно Договора за заем или по-благоприятни за Дружеството,</p>	<p>- interest rate and other terms – as per the Loan Agreement or more beneficial to the Company;</p>
<p>и овластява Изпълнителния директор на Дружеството Йоанис Даскалантакис да проведе преговори и да сключи от името на Дружеството указаното споразумение за уреждане на задължения.</p>	<p>and authorizes the Executive Director Ioannis Daskalantonakis to conduct negotiations and to sign the aforementioned agreement for loan settlement.</p>

<p><u>Указания за гласуване по т. 12 от дневния ред:</u> Пълномощникът да гласува „за”/“против” предложението на СД на Дружеството / Пълномощникът има право да реши дали и как ще гласува по своя преценка. <i>(излишното се задрасква)</i></p>	<p><u>Instructions for voting on item 12 of the Agenda:</u> The Representative shall vote “for”/”against” the proposal of the BoD of the Company / the Representative has the right to decide whether to vote or not, and how to vote in his/her opinion. <i>(the unnecessary is crossed out)</i></p>
<p>Б) Да гласува по други точки от дневния ред, които са били включени в дневния ред съгласно условията и по реда на чл. 231, ал. 1 или чл. 223а от Търговския закон, като в такъв случай Пълномощникът има право да реши дали и как ще гласува по своя преценка. <i>(излишното се задрасква)</i></p>	<p>B) Vote on other paragraphs of the Agenda, which have been included in the Agenda according to the conditions of and under Art. 231, para. 1 or Art. 223a of the Commercial Act, whereas under these conditions the Representative has the right to decide whether to vote and how or not and vote in his/her opinion. <i>(the unnecessary is crossed out)</i></p>
<p>Съгласно чл. 116, ал. 4 от Закона за публичното предлагане на ценни книжа, преупълномощаването с горните пълномощия е нищожно.</p>	<p>According to Art. 116, para. 4 of the Public Offering of Securities Act, re-authorization with the above capacities is void.</p>
<p>Акционер/Shareholder:</p> <hr style="width: 20%; margin: auto;"/> <p><i>(име, подпис/name, signature)</i></p>	